

Cartas a mi primo

Héteme otra vez, caro Perico, manejando la pluma para consultarte algunas dudas que se me han ocurrido con respecto al plan a seguir como inspirador de nuestro futuro órgano en la Prensa *El Incensario*.

Desde luego no seré yo el director como supondrás; esto sería una falta imperdonable en un crítico como yo; puesto que a la larga tendría que dar la cara y mostrarme tal cual soy, y entonces «roto el misterio, roto el encanto», como dijo no sé quién antes que yo. Nada de quebraderos de cabeza que desdican del buen tono y suelen proporcionar algún estacazo.

Además hay que barnizar los muñecos del retablo a fin de que ellos mismos crean en su verismo cuando yo tire del hilo de tras de la cortina.

Los trabajos pseudo moralistas los firmaré con mi nombre y apellido, erigiéndome de este modo en definidor del orden social y filósofo de relumbrón con ribetes fúnebres, con lo cual puedo con el tiempo aspirar a conductor de mazas y desmentir a los que afirman que solo soy un mal rabadán.

Al principio la lucha será ruda hasta anonadar a los bichos que tratan de corromperme las oraciones. Animo no me falta, como no me falta el halago de los aplausos que me prodigan los babiecas que he conseguido reunir a mi alrededor, capaces de hacer el indio en mi honor hasta lo increíble, a cambio de darles una mano de jabón y demostrarles con intrincadas razones, — casi siempre incomprensibles para ellos, — que contra el común sentir del vulgo, su cavidad craneana alberga algo más que aire y pepitas.

Corre por esta bendita tierra la paparrucha atribuida al herje Voltaire, de que «el amor propio es como un globo inflado, y cuando se le pincha, su aire es capaz de producir tempestades»; y esta metáfora que referida a mí podía tener algún viso de verdad, la ha trastocado el mequetrefe del raparbarbas, consiguiendo hacer chacota de ella, y en las tertulias ocasionales de su establecimiento le sacan punta a lo del globo y hablan de tempestades para librarse de las cuales basta aplicar el pañuelo contra la nariz; todo acompañado de pullitas y alusiones a mi persona capaces de hacer perder la paciencia a un santo de piedra.

Como se me ataca de soslayo quiero defendirme en forma idéntica, y le dedicaré el primer editorial de *El Incensario*; ya lo tengo escrito y te transcribo algunos párrafos para que juzgues su contenido. Lo título «Hipocresía».

«Hipocresía es engañar a los demás con falsas apariencias». Después de esta definición digo prolijamente lo que es engañar, quienes son los demás, el valor intrínseco y extrínseco de las falsas apariencias y su distinción metafísica de las verdaderas, pues aún cuando a tí te parezca una paradoja, éstas existen, según demuestro cumplidamente. Continuando por el laberinto de las definiciones demostradas le digo:

«La Hipocresía es la ambición sin valor.»

«Los hipócritas interrumpen momentáneamente el curso del progreso humano, porque a medida que éste avanza se descubre el velo que oculta sus fealdades.»

«Cuando se tiene malicia en la

cabeza, dureza en el corazón y experiencia del mundo, no se necesita revolver libros para meditar. Un buen pillito vale más que cien sabios.»

«Y a este tenor le voy soltando verdades que a buen seguro le escocerán de duro.»

En confianza te diré que aunque me atribuyo la paternidad de los entrecamados, los he copiado de hojitas de almanaque, recopiladas para estos casos. Nadie puede negarme el derecho de enterarme por veinticinco céntimos de la hora a que sale el sol y se pone la luna; saber cuando es el santo de un camarada para felicitarle y cultivar las relaciones de amistad, y tener a mano un arsenal de sabiduría barata de la que puedo disponer en todo tiempo y ocasión.

Dame tu parecer sobre los extremos expuestos, fiel reflejo de mi estado actual de ánimo, y dime con tu habitual franqueza lo que opinas de mis proyectos, aconsejando a tu intransitable primo.

B. NITO.

En Babia, Mayo de 1927.

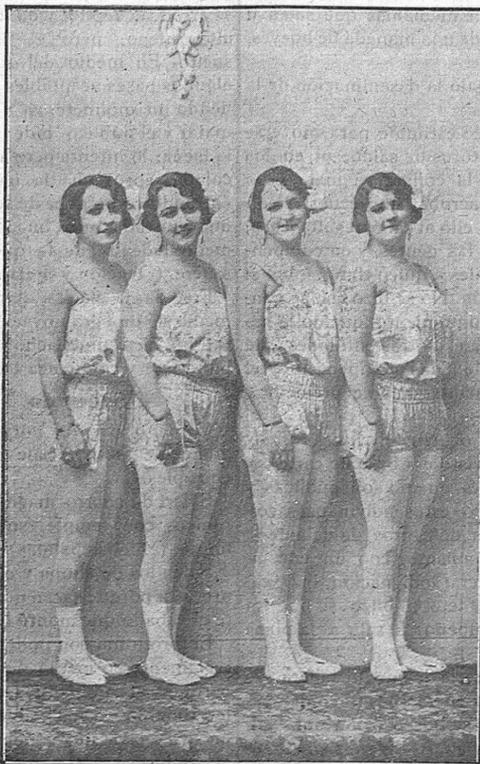
«ARAGÓN»

El número de esta lujosa revista correspondiente al mes de Mayo, contiene el siguiente sumario:

Política hidáulica, Silvio Kossiti.—Tierras de Aragón: el rastro de Bécquer, J. García Mercadal.—Recuerdos del Pirineo, Santiago Viu.—El manicomio de Zaragoza en los tiempos pasados, J. Gimeno Riera.—Economía regional, Mariona Pin.—Zaragoza, ciudad jardín, H. G. del Castillo.—Del turismo mundial, López de Gera.—Notas de arte: exposición Mariano Félez, M. S.—De pesca: cuando los árboles se miran en el río, Francisco Goyena.—Automovilismo, Narciso Hidalgo.—La Exposición de Joaquín Ibarra, Manuel Abizanda y Broto.—San Juan de los Panetes, E. Yanguas (Dibujo de Rodio).—La Prensa y el Sindicato de Iniciativa.—Certamen literario.—La cena de Alfajárín el día de San Jorge.—Labor del Sindicato.—Excursión a Pau.—Nuevos socios.

Anuncio V. en LA VOZ.

Las hermanas Sánchez



Las cuatro bellezas que forman la troupe Sánchez, que tan gran éxito están alcanzando en el Circo Cortés

Hoy publicamos lo que nos cuentan Rosita y Emilita Sánchez, colocadas en la fotografía en el 3.º y 4.º lugar, respectivamente.

En el próximo número diremos lo que Luci y Meri les han dicho a nuestros redactores.

Dice Rosita Sánchez

Yo iba muy serio. Pero, junto a Rosita, nos ha nacido un humor muy claro, muy sencillo, muy espontáneo. Así tenía que ser.

Es opinión de la gente vulgar—complicadora tontamente de la vida—que los artistas son por manera contraria a las demás personas. Véase en esta información cuáles pueden ser las desconocidas diferencias.

—¿Qué hay, Rosita?

—Nada.

—¿Qué piensa usted de los pollos «castigadores» de las sillas de pista?

—Que son buenos.

—Muchas gracias. ¿Cuál es su debilidad?

—La pereza.

—¿Tiene usted cosquillas?

—¡Ay, muchas! Pero no me toque.

—Rosita: ¿Hace usted bien las digestiones, con tal ejercicio?

—Sí, señor; a la fuerza.

—¿Qué planes tiene para cuando la nombren concejala?

—Ninguno; ni lo deseo. Dígalos así.

—¿Cuál es su tipo de hombre?

—Me gustan todos.

(En este punto, empecé a ponerme tonto y a hacerme ilusiones. Ella comenzó a reírse con los ojos, dedicándome miradas horizontales.)

—Oiga Rosita, ya que ha corrido usted tanto, dígame donde nació Colón.

—Es ese un asunto que no me interesa.

—¿Le gustan los animales?

—Sí, ya lo dije antes; pero ponga que prefiero al perro. También tengo un elefante chiquitito amaestrado.

—Ese no soy yo; ¿cuándo debutó?

—¡Huy! Ya hace tiempo. Cuando había elecciones. Tenía seis años y salí de «cuyere».

—¿Ha tenido accidentes en su arriesgada profesión?

—Algunos. Rozaduras en las manos y los pies, pero solo de esta clase.

—¿El santo de su devoción?

—San Antonio. Ahora que nunca le he molestado. Estos días pienso hacerlo.

(Otra vez me puse un poco tonto, y me entró el «tic» nervioso del hombre vencido. Rosita abrió, de dentro para afuera, los labios con la risa.)

—¿Que marca de «auto» prefiere?

—No sé; ponga el Buick o Chevrolet.

—Yo le voy a regalar un Rolls-Royce y además una máquina «Gillet».

—Agradezco mucho su buena intención.

Como ven ustedes, la chica está excelentemente educada. Y en sus contestaciones ponía el acreditado y económico laconismo de los telefonemas y los anuncios clasificados por palabras, de los periódicos.

Resumen: Rosita, la bella segunda hermana Sánchez, no habló mal de Cervantes ni del directorio. No lleva en la liga esa navaja con el consabido letrero de ¡Viva mi dueño! Y nunca ha formado parte de las Juntas benéficas compuestas por señoras gordas.

Se marchó, pues llegaba ya su número en la pista. De madrugada, cuando cerraban el circo, me encontraron subido a una silla, malhumorado, con un cartel al cuello que decía: «Estoy solo desde las once. Me aburro mucho».

VALERO.

Dice Emilita Sánchez

La flexible Emilita, la de espléndida belleza, de cabellos de oro y ojos azules, complaciente se presta a mi interrogatorio, no sin antes advertirme que no haga caso de cuanto me conteste; esto no me desanima, sino al contrario

me estimula y doy comienzo al troteo.

—¿Hace mucho tiempo que es usted rubia?

—De nacimiento.

—Nadie lo diría, ¿lleva muchos años de trabajos forzados?

—¿Pero me ha tomado usted por ladrona?

—Sí, de corazones; pero me refería a la edad que empezó a trabajar.

—Bueno, eso es otra cosa; a los 8 años; pero según dicen mis papás, pues yo no me acuerdo ya, a los dos meses hacía monerías (las hay precoces).

—¿Conocía con anterioridad Teruel?

—Sí; mejor dicho; estuve a los 9 años, pero recordaba muy poco de él.

—¿Conoce la historia de los Amantes?

—Algo.

—¿Qué opina de Isabel de Segura?

—Que hizo el primo.

—¿Usted no sería capaz de morir por amor?

—No están para ello los tiempos.

—¿Qué le parece el charleston?

—Como todo lo moderno me gusta, pero se está haciendo demasiado popular.

—¿Como cree que debe ser la mujer?

—Ante todo feminista.

Bravo Milita, has estado pero que muy bien.

—¿Cuál fué su primera caída?

—La primera de importancia en Tetuán; me disloqué un brazo.

—¿Sus aspiraciones?

—Bah, no lo sé, nada. (Las hay ingenuas).

—¿Del vuelo Nueva York-París, que me dice?

—Nada; hace tiempo que no leo la Prensa; me gustaría mucho montar en aeroplano, pero papá no quiere, tiene miedo (caramba señor Sánchez deje a la niña, alzar el vuelo, que no se malogrará).

—¿Qué me dice de su compañero Barrera?

—Más que tonto, es tontísimo.

Como no podía ser menos, le pregunto por la fiesta nacional.

—Sí, los toros me gustan, pero hace tiempo que no voy a una corrida; pues generalmente a esa hora hay función.

—¿Cuál es el torero de su predilección?

—Los de ahora no los conozco y de los que pasaron, Granero.

—Prefiere los toros a los deportes.

—Sí.

Esta contestación me agrada sobremediana, pero no me extraña. toda la mujer guapa que se siente muy española, prefiere el brillo y belleza de una cosa nuestra a otra que es importada del extranjero; pues aunque Milita es nacida en Portugal, es de padres españoles y toda su vida la ha pasado por nuestros escenarios, por lo que se siente españolísima.

Por varias veces, sus hermanas la llaman al orden; no es que ni uno ni otro nos hayamos sobrepasado en lo más mínimo; pero es que, enfrascados en nuestro diálogo, nos hallábamos tan a gusto... más, como el público ya llenaba las localidades del circo, damos por terminado la conversación, haciéndole esta última pregunta:

—Oiga Milita, ¿en qué cuerpo milita? porque, vamos, yo me hago elegidor de cuerpo y me quedo con el suyo.

En el curso del diálogo no hemos cometido la tontería de preguntar la edad, pues no es esta la que hace la mujer, sino todo lo contrario, la mujer hace la edad, y Milita está tan fresca y tan tierna... como para comérsela con piel y todo.

Con seguridad, lector, que exclamarás: ¡los hay glotones!

VERONIA

Plaza de Toros de Teruel

GRANDIOSO ACONTECIMIENTO TAURINO

para mañana 2 de Junio de 1927.—LA MEJOR CORRIDA DE FERIA

PRESENTACIÓN en esta Plaza del verdadero y auténtico creador del toreo cómico **Rafael Dutrús**

Llapisera, Lerín Charlot y el Guardia Torero

los cuales lidiarán, banderillarán, boxearán, bailotearán, hipnotizarán y matarán a estoque DOS hermosos becerros de la acreditada ganadería de D. Diego Zaballos, de Madrid.

10.000 pesetas al que acredite que no es el verdadero creador del toreo cómico

Rafael Dutrús, LLAPISERA y su troupe.

REAPARICIÓN DEL VALIENTE DIESTRO DE LA LOCALIDAD

Vicente Ortubia «Niño de Teruel»

el cual lidiará, banderillaré y matará a estoque DOS bravos novillos de la misma ganadería anterior

Precios económicos marcados en reja.

Notas Telefónicas

Lotería Nacional

Los tres primeros premios

14.096. — Cádiz, La Línea, Barcelona, Cartagena y Madrid.
5.582. — Cádiz, Linares, Barcelona y Madrid.
30.438. — Madrid.

Novillada extraordinaria

En la Monumental de Barcelona se celebrará el lunes próximo una novillada extraordinaria, en la que torearán Vicente Barrera y Enrique Torres.

El día de San Juan se repetirá la misma combinación incluyendo a Perla.

Comentarios

Los periódicos comentan apasionadamente la exclusión de Píera y Samitier de la selección española que contendió con el equipo italiano el pasado domingo en Bolonia.

La medalla del Plus Ultra

Se espera con ansiedad el informe que mañana entregará el Consejo de Estado al Gobierno, acerca de la concesión a Lindbergh de la medalla del Plus Ultra.

Aunque el informe se lleva con gran reserva, esta tarde la impresión que existe es de que es favorable.

Real decreto

La Gaceta inserta un Real decreto concediendo las obras de explanación del ramal Baeza al de Cuenca Utiel.

El correo aereo Sevilla-Madrid-Lisboa

Por Real orden se interesa de la Dirección general de Comunicaciones informe acerca de la implantación de la línea aérea Sevilla-Madrid-Lisboa, para una vez conocidas las bases, se eleve a definitivo, según las disposiciones vigentes, el contrato firmado con la casa Junquer.

El día oficial

El marqués de Estella despachó con don Alfonso. Posteriormente lo hicieron los ministros de Guerra y Marina.

El Monarca suspendió las audiencias por asistir a la reunión de la Junta del Patronato de la Ciudad Universitaria.

¿Necesita edificar?

Con muy poco dinero puede adquirir un trozo de terreno en la parte que desee desde el puente de la carretera en San Julián hasta las olleras del Arrabal.

Razón: San Juan, 15, y Fermín Torres, albañil.

La casa del Cristal y la Loza

AVISO AL PUBLICO

La antigua casa y bien conocida de todo el público en general, de dentro y fuera de la población, ofrece los artículos más baratos que nadie, a precios verdaderamente de fábrica en toda tierra aragonesa, sin posible competencia.

En esta casa encontrarán vajilla o loza ordinaria, medio fina y fina, de las mejores fábricas del país y extranjeras.

Cristal de todas las clases, jarras, vasos, copas, botellas, etc., todo a precio de fábrica.

Todo artículo de porcelana, marca «Jarro» o «Zug», a precios como si compraran a peso.

No confundirse pues, amable público, como siempre a comprar a esta casa, que encontraréis todos los géneros más baratos que en ninguna parte y de mejor calidad, por ser conocedor del negocio hace muchos años, como ya lo sabéis.

¡Fíjense bien! ¡No confundirse!

Casa JOSE ORTIZ

(Antes Blas Ortiz)

Francés de Aranda (Pescatería), 18. - Teruel
Frente al Instituto.

Una prueba para convencerlos: Vasos finos irrompibles, uno un real tres medias docenas, agua, vino y licor, 3'50

LA SEGUNDA DE FERIA

Sin intenciones de zaherir, sin ensañamiento (que, aunque ya sabemos que la palabra no viene por nosotros, fué escrita y conviene salir al paso a los suspicaces) como preludio a la corrida de esta tarde, si es que por fin ha de celebrarse, vamos a dedicar unos lijeros comentarios a lo ocurrido desde el final de la corrida del lunes hasta el momento actual.

LA VOZ ha tenido en este caso la triste suerte de acertar, pues no solo ha resultado cierto lo que escribí, sino que además ha resultado cierto también aquello que sin escribirlo llegó a pensar y que no llevó a sus columnas, por que no se nos creyera impregnados de una enemiga que estamos muy lejos de sentir por nada ni por nadie, pues somos bien ajenos a dejarnos guiar por ninguna injustificada pasión.

Las corridas de Feria nacieron fracasadas; ya sabemos que aquí ese festejo es un sacrificio, y no creemos que nadie sea ni tan altruista ni tan tonto que se atreva a cargar por sí solo con él. Una subvención del Ayuntamiento (y más del nuestro que poco puede dar) para celebrar corridas en Teruel no basta ni nunca bastó, sino es para coger un puñado de medianías o menos que medianías que salen al ruedo a hacer un muy triste papel delante de una manada de bueyes, cada uno hijo de su padre y de su madre.

Si ello es lo que a Teruel conviene, dígalos la desanimación de la Feria actual.

Al público hay que darle algo más que lo estimule para moverse de su casa, y el estímulo no está ni en los toros de saldo, ni en los toreros sin fama, o que ya la perdieron o la conservan mala, o no suenan por ninguna parte; ni lo está en el acrobatismo ecuestre con novillejos chicos y mucho menos si todo ello al cabo resulta caro; está en traer buen género, que diga algo a las gentes, y en compensar con subvenciones oficiales y extraoficiales a quien toma sobre sí el trabajo y los sacrificios de la organización. No se hizo así, se contentó la empresa con la subvención del Ayuntamiento que no le habría de exigir responsabilidades, y sin recurrir a otras entidades que le hubiesen ayudado, prefirió prescindir de ellas compensando el ingreso que le hubiesen sin duda alguna facilitado con el premeditado propósito de traer género malo.

¿Y qué ha ocurrido? Lo que tenía que ocurrir. El lunes toros y toreros dieron la carta. Olmos que por lo visto era base de cartel, y base insustituible, (¡y que base!) por razones que no son públicas y que algunos se atreven a adivinar, justificó estas adivinanzas con una actuación incalificable, quitándose los dos toros de delante o haciendo que se los quitasen, que no es lo mismo, con un encogimiento de hombros que produjo una general indignación, indignación que se tradujo en el peligro de un conflicto público si por fin se hubiese decidido (en ello tenía mucho empeño) a salir a la plaza en la corrida anunciada para ayer.

Comenzaron los cabildos para convencerle de que no saliera, no se convenció aunque se le habló de la grita en ciernes (bien demostrado nos dejó de que eso no le importa) y se buscó la fórmula salvadora suspendiendo la corrida porque llovía, a lo menos en el momento de la suspensión, si bien la tarde al fin fué una de las más primaverales que hemos tenido hasta la fecha.

¿Ocurriría nada de esto si hubiésemos asegurado ciertas formalidades? ¿Sucedería lo que presenciamos si hubiésemos encontrado o formado sin encontrar, empresa que fuera empresa, que nos hubiese contratado toreros que fueran toreros, para torear toros que hubiesen sido toros?

A buen seguro que no; pues nadie hubiese sentido impaciencias por la nubarrada de la mañana y por la tarde la plaza hubiera estado con una buena entrada, ahorrándonos los conflictos que varias veces estuvieron a punto de estallar, las tortas que se cocían a la puerta del café Regio y algunas cosas más de las que ni hablar queremos.

En fin, a la hora en que escribimos parece todo arreglado si esto es arreglo, para que Boltañés rejonee los dos novillos que dicen son del Colmenar, y para que Freg y Saleri II maten los cuatro toros que dicen son de Lozano. Rosario Olmos salió ayer para Valencia a descansar.

Como decía un cauto y silencioso amigo nuestro.

¡Ya no tenemos Rosario!

¿Empezará ahora el Vía Crucis?

En la Plaza

¿Llueve? ¿No llueve?
No llueve... a lo menos por ahora; mientras la plaza se va llenando lentamente.

A la hora de empezar, en el sol hay muchos claros y en la sombra estamos la música y acá.

Preside el señor Bartolo (don Constantino).

Desfila el cortejo entre música *asonante* y *desonante* y se dá suelta al

Primero

Novillo de don Patricio Sanz, chiquito, bonito y huido.

Boltañés, en un caballo pulimentado, da vueltas alrededor del novillito, consiguiendo a duras penas clavar un rejón trasero. Intenta el segundo y lo señala junto a las pezuñas, llevándose el rejón en las manos.

Quiere clavar el de muerte con el resultado anterior y como no lo consigue, don Constantino decide que lo mate Tato. (Silba, dicen que al señor Boltañés).

Tato empieza valiente con un pase por alto, otro de rodillas y de pecho y otro como el primero saliendo tropicado.

Sigue valeroso hasta la temeridad; arrodillado ante el toro, suelta la muleta y se limpia el sudor, y en cuanto el toro iguala señala en todo lo alto un pinchazo profundo que basta. (Gran ovación, oreja y vuelta al ruedo.)

¿Comentarios a este toro?

—Mire usted, yo no estoy para compromisos.

Si preguntan por mi diga que he salido.

¿Ni del Tato?

—Ahí hay torero y ojalá sea para mucho tiempo.

Segundo

Boltañés monta una jaca que ya pasa de castaño oscuro.

Sale el novillo de Patricio Sanz y Tato da un estupendo farol de rodillas.

Boltañés se sateliza alrededor del toro que es de más respeto que su hermanito.

Se rompe un rejón sin clavárselo y el público grita.

Clava, por fin, un rejón bien señalado. Con el de muerte pincha en la paletilla entre una rechiffa general. Otro intento y la jaca sufre un puntazo. Otro rejón al suelo. Otro intento y renuncia a matarlo clavando en el suelo uno de banderilla. (Muchos pitos).

Tato lo pasa por bajo, indicándonos que hay algo más que valor. Luego se desconfía y embarulla, sobre todo al marcar el molinete.

Aprovecha un *igualte* del toro y le marca un buen puntazo que se aplaude.

La faena comienza a hacerse pesada y a impacientarse al público.

Con el toro sin igualar arrea otro pinchazo; media contraria y el toro dobla. (Palmas).

Lidia ordinaria

Primero

Cárdeno, cornigacho, buena lámina.

Freg dá cuatro verónicas superiores. Las tres primeras, en las que

ha habido quietud y ha pegado muy bien los brazos. (Ovación).

Freg en el primer quite marca un farol ligeramente pegado. El toro tomada la primera puya, se resiste a tomar la segunda, y echándole los caballos encima consiguen hacerle tomar las varas de reglamento, saliendo huído de todas ellas. (Se comenta que el caballo sacado por un picador es el mismo con que Boltañés rejoneó su segundo toro).

Zángano y Mancheguet clavaron cinco palitos.

Freg despacha a la gente ¡Vamos a ver! cita al de Lozano y no se arranca, repite, y da uno por alto bueno, pero el toro sale suelto. En medio del ruedo, dá algunos pases aceptables sobresaliendo un molinete; va a entrar a matar y el público pide que siga la faena; lo intenta pero sufre una colada, aprovecha la igualada y entrando como debe de ser, cobra una estocada muy buena ligeramente ladeada, de la que el toro muere. (Ovación y oreja).

Freg da la vuelta al ruedo en medio de una gran ovación.

¡Muy bien muchacho! ¡Eso es pundonor y vergüenza torera.

Segundo

Cárdeno oscuro, cornicorto y grande de cuerpo. Sale con muchos pies.

Saleri da cuatro magníficas verónicas con temple, suavidad y finura. (Muchas palmas).

Salen los de ahupa y el público protesta porque sacan nuevamente el caballo que montó Boltañés.

El toro toma con poder las de reglamento en medio de un gran barullo y al cambiar de tercio, Saleri toma los palos y al son de la música clava un estupendo par al cambio en las mismas tablas; otro desigual y medio de dentro a fuera. (Muy bien).

Con permiso del presidente remata con otro de dentro a fuera que también se aplaude.

Brinda Saleri y tras un pase de tanteo y uno de pecho bastante bueno, hace una faena desconfiada. Señala un pinchazo echándose fuera.

Entra mejor la segunda vez y le dá media estocada delantera. El toro sigue muy entero; sacáncle el estoque y tras ligeros mantazos, agarra por fin media estocada buena que basta. (Ovación).

Saleri nos ha gustado más con las banderillas; pero la voluntad merece más aplausos aún.

¡Después de lo que vimos el lunes!

Tercero

Retinto, bien puesto de defensas, grande y hermosa lámina, largo de cuerpo.

Codicioso tomo el capote Freg, intenta torear por verónicas pero no logra sujetar el morlaco, saliendo comprometido de ellas, ¡es mucho poder y mucho nervio el bue el toro tiene!

¡Hay que pánico reina en el ruedo.

El de Lozano toma con codicia los primeros puyazos; a puro de acoso toma el último. Hay un caballo para el arrastre.

En quétes no hemos visto nada digno de mencionar.

Aunque no hace mucho calor, los banderilleros sudan que es un gusto, (¿será efecto del pánico?, nosotros creemos que sí). De cualquier manera y como pueden clavan dos pares y medio.

El mejicano brinda al sol. Comienza la faena con unos pases de tanteo, el toro no está para hacer faena y Freg que así lo entiende, se perfila, entra a matar y arranca un sartenazo alevoso del que el toro muere.

Esta vez no nos ha convencido Freg, pues hasta matando que es su suerte, estuvo mal. Lo único que hay que aguantarle es que estuvo breve.

Cuarto

Berrendo en colorao, botinero y ojo de perdiz, bien armado No hace nada en lances Saleri y salen los piqueros. Una puya mala y otra en el mismo sitio. La tercera

y la cuarta incoloras y... a otra cosa.

Saleri coge nuevamente los palos y tras larga preparación, cuelga uno de poder a poder un poco desigual. Otro también de poder a poder llegando mejor y clavando en todo lo alto, cierra el tercio con otro de dentro a fuera bien marcado pero desigual.

Con la muleta se limita a salir del paso. Da unos cuantos pases sin llegar a dominar y aprovechando la primera igualada y entrando muy feamente, deja media estocada que basta.

P. REMIGIO-VERONIA
(Al almón)

FABRICA DE BALDOSAS

— DE —

Agustín Vicente

Estación de Mora de Rubielos

Es la que mejor género fabrica y vende más barato en su clase.

Banco de España

— TERUEL —

Conversión de obligaciones del Tesoro por Deuda amortizable al 5 por 100, con impuesto

Desde el día 28 del actual se procederá a entregar a los presentadores de obligaciones del Tesoro en rama, para su conversión, las carpetas de la nueva Deuda Amortizable al 5 por 100, con impuesto.

El día 1.º de Junio próximo comenzará también la devolución de los depósitos que eran de Obligaciones del Tesoro y han sido convertidos en la nueva Deuda Amortizable con impuesto, entregándose los títulos juntamente con los residuos correspondientes y los libramientos de intereses vencidos hasta 15 de Mayo inclusive.

La cancelación de todos estos depósitos es indispensable, teniendo en cuenta que ha cambiado su valor y concepto; por lo que se advierte de esta necesidad a los depositantes actuales, suspendiéndose el abono en cuenta corriente de los cupones desde el vencimiento de 15 de Mayo corriente.

Los que quieran constituirlos de nuevo en depósito en igual forma que hoy se encuentran, será suficiente entregar en ventanilla el resguardo endosado al Banco por medio de cajetín que se facilitará al público, suscripto por el mismo interesado o por Corredor de Comercio o casa de Banca, que lo harán en nombre del interesado.

Esta operación devengará la comisión de una peseta por depósito que se abonará al recibir el nuevo resguardo, con el que se entregará el residuo que haya correspondido y el libramiento de interés de 15 de Mayo, para su cobro, en cuyo momento se pagarán los derechos de custodia del depósito cancelado y los timbres del nuevo.

Teruel 27 de Mayo de 1927. — El secretario, José Pérez Gutiérrez.

No se devuelven los originales ni se mantiene correspondencia con los colaboradores espontáneos.

La temperatura máxima de ayer fué de 20.

La mínima de hoy de 7'8.

Las sesiones de vermouth que por mañana y tarde se vienen dando en el acreditado Café Regio, se están viendo concurridísimas, tanto por la exquisitez de las bebidas y bocadillos como por los extraordinarios conciertos musicales que corren a cargo del excelente cuarteto Arévalo, que con tanto éxito viene actuando en este popular Café.

Felicitemos a los dueños del Regio, señores Serrano y Galve, que no regatean sacrificio alguno con tal de servir bien a su numerosa clientela.

Si persiste el alza de nuestra peseta, pronto volveremos a comprar los cafés a los precios anteriores a la guerra mundial.

Hoy ya puedo ofrecer clases buenas y a los precios siguientes: Cafés tueste natural y diario, desde 7'75 a 11 pesetas kilo.

Café torrefacto, desde 6'50 a 9'00 chocolates superiores, desde 0'80 a 2'50 paquete.

Estuches azúcar cortadillo 1.º a 2'80 kilo y 3'75 ciento.

En la «Casa del Café», chocolatería de T. Martín Lario, V. Francés, 16.

Las sesiones ordinarias que debían haber celebrado hoy las Comisiones permanentes de la Diputación y Ayuntamiento, han sido aplazadas para nueva fecha.

SE VENDE la casa núm. 34, de la calle de la Andaquilla. Informarán, calle Joaquín Costa, 29.

PARA VIAJANTE de fábrica de licores y del ramo de ultramarinos, se ofrece joven. También admite comisiones y representaciones de todas clases para las provincias de Valencia y Teruel. — Escribid: Miguel L. García — Villarquemado (Teruel).

Semblanzas femeninas

Por "El Duende del Tozal,"

Se han puesto a la venta al precio de UNA peseta en la librería de don Luis Villanueva, Plaza del Mercado, en la Administración de LA VOZ DE TERUEL y en casa de D. Casto Adrián, donde pueden formularse los pedidos.

Elixir Estomacal

de SAIZ DE CARLOS

Tónico, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las enfermedades del ESTÓMAGO e INTESTINOS

DOLOR DE ESTÓMAGO
DISEPSIA
ACEDIAS Y VÓMITOS
INAPETENCIA
DIARREAS EN NIÑOS
y Adultos que, a veces, alternan con ESTREÑIMIENTO
DILATACIÓN Y ÚLCERA del Estómago
DISENTERIA

Muy usado contra las diarreas de los niños, incluso en la época del DENTISTE y DENTICIÓN.
33 AÑOS DE ÉXITOS CONSTANTES
Ensáyese una botella y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.
5 pesetas botella, con modificación para unos 8 días.
Venta: Serrano, 30, Farmacia, MADRID y principales del mundo.

TERUEL. — IMPRENTA DE LA VOZ.

Grandes Talleres Mecánicos

provistos de material moderno, que permite ejecutar económicamente toda clase de Cerrajería artística y trabajos para obras. Construcción y reparación de maquinaria.

≡ SANTIAGO ANDRÉS ≡

TALLERES: TERUEL DESPACHO: Carretera de Alcañiz TELÉFONO N.º 120. Amargura, n.º 9 y 11.

¿Un nuevo Banco?

Interesantísimo para Teruel y su provincia

Según noticias fidedignas, nos consta que, prontamente, Teruel contará con un Banco más.

Las fases del desenvolvimiento económico en el mundo moderno han sido señaladas, tanto por un mejoramiento en los métodos de producción industrial, como en los sistemas de transportes.

La construcción del ferrocarril Teruel-Alcañiz y el solo anuncio del establecimiento de trenes directos y rápido de Valencia Zaragoza, ha hecho concebir la idea de poner en Teruel *Un nuevo Banco a la moderna*. No hemos sido autorizados para dar más detalles, aunque sabemos el lugar de su emplazamiento.

Celebramos esta grata noticia, que sin duda tendrá confirmación, porque conocemos y sabemos cuanto piensa hacer por Teruel y su provincia, el afamado fabricante de licores, jarabes y anisados don Pascual Franco, propietario del Banco a que nos referimos y que próximamente colocara en el Paseo del Ovalo, donde a la vez que para descansar, sirva de recuerdo que, *nadie como él, elabora mejor calidad, ni ofrece estos artículos en mejores y ventajosas condiciones, en su fábrica de Monreal del Campo y en Teruel San Francisco, 2.-Suncursal.*

«MI ANIS»

MILITARES

Los comandantes don Antonio Santos Andreu y don Ricardo Zurcaldy de Otaola, de disponibles en la tercera y sexta región y capitán don Isidro López López de igual situación en la tercera, son destinados a esta Zona de reclutamiento.

Terminada su comisión de revisión y clasificación de ganado y carruajes de tracción militar se ha pasaportado para incorporarse a su destino, al teniente de Artillería don Felipe Bernal.

Incorporado del permiso que le fué concedido por la superioridad, se ha hecho cargo nuevamente, del Gobierno militar el coronel don Isidoro Ortega.

Se conceden permisos desde el 1.º de Junio al 31 de Agosto, a las clases e individuos del servicio reducido actualmente en filas que lo soliciten, siempre que no pertenezcan a unidades expedicionarias en Africa, por la totalidad o parte de los meses señalados.

Tribunales

Señalamiento de juicios, para el presente mes de Junio:

Día 10 y 11.—Juzgado de Mora, contra Joaquín Gil Aparicio y dos más. Defensores, señores Navarro, Feced y Vilatela.

Día 13.—Juzgado de Teruel, por tenencia de armas, contra Gabriel Corella. Defensor, señor Vilatela.

Id. 13.—Juzgado de Calamocha, por lesiones, contra Casimiro Gimeno. Defensor, señor Serrano.

Día 23.—Juzgado de Albarracín, contra Francisco Martínez, por hurto. Defensor señor Julián.

Id. 23.—Juzgado de Valerobres, por disparo y lesiones, contra Joaquín Fuentes. Defensor, señor Giménez.

Teatro Marín

Con gran éxito y numerosa concurrencia de espectadores, está actuando en nuestro teatro la compañía cómica dramática «Carmen Seco» de la que es primer actor y director don Francisco R. Ros.

En las últimas funciones, en las que se han representado «doña Tufitos» de Luis Manzano y «Rosa de Madrid» de Luis Fernández Ardavin han desfilado por la escena del Marín todas las elocuentes de la compañía.

En la representación de doña Tufitos, Guadalupe Mendizabal hizo una verdadera creación del papel de la protagonista, Carmen Seco estuvo muy bien en el de Carmina y el señor Ros nos hizo un padre bonachón inimitable.

Isabel Plaza, Elvira Fernández, Patro J. Mendizabal y Pilar Molina muy bien y muy ajustada en sus distintos papeles, así como los señores Jiménez (graciosísimo y muy natural como viejo calavera), Dafaue, Menéndez, Martínez y Lahoz.

Anoche se representó «Rosa de Madrid», con un lleno, y la obra fué verdaderamente bordada por Carmen Seco, que dijo los magníficos versos de Ardavin con un gusto y un sentimiento como pocas veces se consigue oír.

Félix Dafaue muy bien en el papel de estudiante y las demás partes de la compañía colaborando magníficamente.

Tanto en «Doña Tufitos» como en «Rosa de Madrid» la labor de la compañía fué premiada con muchos aplausos.

Como fin de fiesta la gentil canzonetista Emilia Domingo hizo las delicias del público, siendo muy aplaudida.

Quincalla, Paquetería, Mercería, Loza y

Cristal, Ultramarinos finos.

VIUDA DE FLORENCIO CASINOS

Plaza de Carlos Castel, 4.-TERUEL

Esta casa, en obsequio a su distinguida clientela, regala el 5 por 100 en vales canjeables por géneros, en las cantidades que representen.

Circo Cortés

Ayer este excelente Circo dió tres grandes funciones, en las que todos los números de la Compañía cosecharon un sinúmero de aplausos. El «tonto Barrera» que verdaderamente es un «tonto», hizo las delicias de los chicos y de grandes con dos estupendas pantomimas de gran comicidad.

Para hoy anuncia para la tarde dos extraordinarias funciones y una por la noche, a las once menos cuarto.

Que siga la racha de llenos, es lo que deseamos al excelente barista don Secundino Cortés.

¡Constructores!

ADQUIRIR EL CEMENTO

«SANSON»

- A -

UTRILLAS TERUEL

+
EL SENOR
Don Gabriel Vargas Ollero
Archivero 3.º de Oficinas Militares retirado, condecorado con la Placa de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo y tres cruces del Mérito Militar.

Ha fallecido en Madrid el día 26 de Mayo de 1927
A LOS 67 AÑOS DE EDAD
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Luisa Speyser. hijos don Gabriel y don Luis; hijas políticas doña María Bravo y doña Nieves García; nietas, hermanas políticas, sobrinos, primos y demás familia.

Participan tan sensible pérdida y ruegan a sus amistades encomienden a Dios el alma del finado, favor por el que les quedarán eternamente agradecidos.

Ferias de San Fernando Ecos de sociedad

La animación de forasteros decae considerablemente; el aburrimiento reina por doquier.

Esta mañana los «Gigantes y cabezudos» han recorrido nuestras calles, y esta tarde, a las cinco, se ha celebrado en el Teatro Marín la fiesta de la Jota, y a la misma hora tenía lugar en la Plaza de Toros la segunda corrida de feria.

De las diecinueve a las veintinueve nuestra Banda dará un concierto en la plaza de Carlos Castel y a las veintidos, se prenderá fuego, en la Ronda del 4 de Agosto, a un bonito castillo de fuegos artificiales.

El Teatro Marín y el Circo, darán funciones.

Mañana, día 2, los «Gigantes y cabezudos» repetirán la salida. Por la tarde, de cuatro a siete, cucañas en la plaza de Carlos Castel y de siete a nueve, concierto musical en el Real de la Feria.

Fernando Jover Martínez DENTISTA

Participa a su distinguida clientela haber trasladado su Clínica de enfermedades de la boca, a la calle de la Democracia, número 1, principal.

TAURINAS

Para el día 19 en Teruel

Para el día 19, festividad de San Lamberto, nos dicen que ha sido pedida la plaza, al señor Boltañes para celebrar una novillada en honor del Santo de los labradores.

Se lidiarán cuatro novillos, dos para el novillero turolense, «Salero» y los otros, no se sabe todavía, si serán para «Niño de Teruel» o «Ballesterito».

Actuará de sobresaliente «Gitano» de Teruel con obligación de alternar en quites.

Como verán los lectores los diestros son todos paisanos.

La de mañana

Debido a las causas que en otro lugar explicamos, y de las que con seguridad ya estarán enterados nuestros lectores, la novillada anunciada para hoy se celebrará mañana.

Al decir de los que los han visto, los novillos de Ceballos son bonitos y de presencia, muy capaces de dar un disgusto a cualquiera.

Como el cartel tiene muchos alicientes, como son el conocer al creador del toreo bufo «Llapisera» y la presentación esta temporada del «Niño de Teruel», no tememos equivocarnos al decir que la entrada de mañana será muy buena.

El éxito de «Llapisera» lo damos por descontado y a ver si en nuestro próximo número, decimos la misma de Ortubia.

TIMBALES

Viuda de Joaquín Asensio

ÓVULO, 7 / TERUEL

Almacén de aceites y ultramarinos / Fábrica de jabón / Almacén de abonos / Compra y venta de maderas de todas clases.

VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

Centros Oficiales Santoral y Cultos

Gobierno civil

Cantidades recibidas en este Gobierno para la suscripción abierta a favor de los damnificados por los temporales.

Señor presidente y vocales del Consejo provincial de Fomento, 25 pesetas; señor presidente de la Audiencia por Juzgados de Montalbán, Calamocha, Castellote, Albarracín e Hija, 155'45; Ayuntamiento de Torralba de los Sisones, 12, y Ayuntamiento de Albalate del Arzobispo, 40.

El vecino de Teruel, Francisco Guillén García, ha denunciado ante la Jefatura de Vigilancia por malos tratos de palabra y obra, a su convecino Macario Guillén (a) «Esquilador». Se ha dado cuenta al Juzgado.

Doña Dolores Llopart de Soler

Ex-profesora en partos

Del Hospital clínico y Casa de Maternidad de Barcelona.

Consulta: Abadía, 4
TERUEL

Necrológicas

Durante los días comprendidos entre el 3 al 9 del corriente y en la iglesia de Santa Clara (Monjas de arriba), capilla de San José y hora de las ocho y media (oficiales), se celebrará una misa por el alma de don Juan Francisco Elipe y López.

El día 26 de Mayo falleció en Madrid don Gabriel Vargas Ollero, padre de nuestro querido amigo, el ayudante de este distrito forestal.

A su esposa e hijos les acompañamos en el justo dolor que en estos momentos les aflige.

Félix Estevan Giménez

CONTRATISTA DE OBRAS

Precios sumamente baratos

CALLE DE LA PARRA, NÚM. 14.º
TERUEL

Se vende un molino

harinero, sito en el pueblo de Villarquemado.

Razón: don Pascual Cotoí, en el apeadero del mismo pueblo.

UN MOMENTO

Interesa a V. conocer los artículos que para la próxima temporada de verano se han recibido en la acreditada sastrería de **D. Severo Gracia**, sita en la Plaza de San Juan, núm. 1. Para vestir bien y barato, visitar este acreditado establecimiento.

¡PRECIOS SIN PRECEDENTES!

¡SEÑORA!

Si es que Vd. necesita comprar MUEBLES no debe de hacerlo sin antes visitar el BAZAR MUEBLES de **Lario, Marina y Comp.ª**, calle de la Democracia, n.º 29, pues por el inmenso surtido que siempre posee y los PRECIOS TAN ECONÓMICOS a que vende, está siendo muy visitado por el público.

¡NO CONFUNDIRSE!

Democracia, núm. 29. — TERUEL.

Fábrica de Baldosas Hidráulicas,
piedra y mármol artificial

y toda clase de cemento armado

Miguel Martín Estevan

Calle de San Andrés, número 33

TERUEL

El automóvil más popular que se conoce por sus excelentes cualidades

FIAT 509

Modelo 1927

Spyder 2-3 asientos.	5.850 ptas.
Torpedo 4 asientos.	6.250 »
Conducción interior 4 asientos.	6.950 »

PRECIO FRANCO BARCELONA O IRUN

Agencia para Aragón

Vd.^a de Elías Bescós

Paseo Pamplona, 13. - ZARAGOZA

¡CICLISTAS!

“Automoto,, - “Fidelia,, - “Lápice,,

LAS TRES MEJORES MARCAS
// // DE BICICLETAS // //

ÚNICO AGENTE VENDEDOR PARA
TERUEL Y SU PROVINCIA

GIORDANO PERRUCA
Joaquín Costa, 50 - TERUEL

ALMACEN DE MUEBLES DE TODAS CLASES

Especialidad en colchones de lana y borras

Juan Sanz Loscos

San Francisco (Aliados), núm. 2.
- TERUEL -

GASOLINA

Motonofa, Clavileño y P. P. P.

Farmacia de la Bola

San Juan, núm. 15

Precios sin competencia

Gumersindo Serrano

PINTOR

Decorados de Escayola
Pintura de coches y rótulos

CALLE DE AINSAS, NÚM. 5
TERUEL

Garage Aragón

Rodríguez y Pardos

AGENCIA CITROEN

Automóviles de alquiler

Productos Shell

Taller de Reparaciones

ACCESORIOS

Infanta Isabel

TELEFONOS:

Garage 107. - Taller 88.

TERUEL

Suscribase usted a LA VOZ

TEÑIR EN VUESTRA CASA CON

WILBRAFIX

EN FRÍO; SE PREPARA EN VEINTE COLORES

Con CITOCOL se tiñe en frío toda clase de Tejidos, con la excepción de la lana, que precisa hacer la coloración en caliente, se hace en veinticuatro tonos de color.

Sobres para teñir en caliente toda clase de tejidos, y en veintiocho tonos de color.

Estos tres excelentes productos son preparados por Wilhelm. Braung de Quedlinburg (Alemania) y se vende en todo buen establecimiento de Drogas, Tejidos, Sedería y Paquetería.

PRECIOS	Wilbrafix, para teñir 300 gramos de Tejido a 0'65
	Citocol, » » 350 » » a 0'85
	Sobres, » » 500 » » a 0'75

Concesionario para las provincias de Soria, Teruel y Guadalajara AGUSTIN GARCIA, almacén de Drogas, Guadalajara. - En Teruel: Casa de don Benjamín Blasco, Joaquín Costa (antes Tozal) núm. 24.



MÁQUINAS RECTILINEAS
«DUBIED»
LAS MEJORES DEL MUNDO
GRANDIOSA REBAJA DE PRECIO
Representante: EMILIO HERRERO
Joaquín Costa, 27. - TERUEL

Salvador Asensio Jordán
Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz
GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS
Especialidad en ACEITES FINOS y VINOS de calidades varias
Depósito de la acreditada leche condensada marca IBERIA
Óvalo, núm. 8. / TERUEL.



LAS CELEBRES
AMPOLLAS OMEGA
PARA HACER JARABES y PERFUMES
se venden en las principales Farmacias y Droguerías. Pedidos al LABORATORIO FARMACEUTICO NACIONAL, Hermosilla, 52, MADRID.

Chocolates

GRAN FABRICA MOVIDA
POR FUERZA ELÉCTRICA

Plaza del Mercado, número 33

TERUEL

MUÑOZ